

CURRICULUM VITAE

Nome: Robert DOTTA
Nacionalidade: Francês
Nascido a: Vallauris- França
Endereço: Rua dos Coqueiros, 80 – Catu
44470-000 - VERA CRUZ – Bahia – BRASIL

Fone: +55 71 3637 5012
Celular: +55 71 8106 5280
Fax : +55 71 3637 5013
E-mail: transquickly@gmail.com
Skype: rpdotta
JustVoip: rpdotta

IDIOMAS DE TRABALHO:

- Língua nativa:
 - FRANCÊS
- Línguas fontes:
 - PORTUGUÊS
 - ITALIANO
 - ESPANHOL

ÁREAS DE COMPETÊNCIA:

- Náutica e Aviação: Arquitetura e Construção naval, Navegação, Vela, Ultraleve, Aero e Hidrodinâmica
- Engenharia Mecânica e Industrial, Materiais compósitos, Técnicas em geral
- Eletricidade, Eletrônica, Equipamentos científicos
- Farmacologia, Fitoterapia, Terapias alternativa, Saúde
- Energia renovável, Meio ambiente, Ecologia
- Geografia, Política, Ciências sociais
- Turismo, Viagens, Aventura
- Propaganda, Marketing, Comércio, Biografias, Monografias
- Música e Instrumentos musicais.

FERRAMENTA INFORMÁTICA

- TRADOS, OMEGA-T
- FrontPage, Word, Excel, Rhino, Autocad, PowerPoint, LibreOffice

PRÁTICA PROFISSIONAL RÉCENTE

De 1999 à 2008 –Tradução/Interpretariado

Exercidos como atividade complementar em tempo parcial por indicação de entidades estaduais ou corporativas, dentro das quais:

FIEB – Federação das Industrias da Bahia

SETUR – Secretariado Estadual de Turismo

PROMO-EXPORT – Entidade Estadual de Incentivo ao Comercio Exterior

HISTÓRICO PROFISSIONAL ANTERIOR

- **INDIANA NÁUTICA Ltda.** – Estaleiro naval - VERA CRUZ - BRASIL
Cargo -_ Diretor R&D para produção e idealização do programa de Turismo náutico.
- **NICHOLSON** - Estaleiro naval – VALENÇA – BRASIL
Cargo -_ encarregado do setor equipamentos e instrumentação.
- **SKIPPER DE VELEIROS DE CHARTER E RECREIO**
- **Formação em ARQUITETURA NAVAL**
- **ELETRÔNICA** – Autônomo – Antilhas francesas – Instalação e manutenção de equipamentos eletrônicos de navegação e telecomunicação
- **OMNIUM SCIENTIFIQUE INDUSTRIEL**, quai de javel – PARIS – 1^{5e}.
Cargo – engenheiro técnico comercial para Argélia
Objeto: Representação e manutenção de equipamentos para laboratórios de pesquisa e industriais.
- **LABORATÓRIO FARMACÊUTICO MARTINET** – 222, bd. de Pereire – PARIS
Cargo - Delegado comercial para Argélia e Marocco
- **ESCA (Est Capitalisation) STRASBOURG**
Cargo: Agente Principal

COMENTÁRIOS PESSOAIS

As atividades acima listadas foram exercidas sucessivamente nas seguintes regiões:
França, Itália, África do Norte, África Ocidental, Caribe, Colômbia, Brasil

A grande diversidade de experiências e situações que caracterizam meu percurso profissional, em regiões de culturas e idiomas diferentes, sempre foi um permanente exercício de adaptação e integração que se revela de grande utilidade na prática lingüística onde se atua num largo e imprevisível leque temático.

FORMAÇÃO

Instituto Técnico JULES FERRY – Cannes – França
Escola de Eletrônica ORT – bd. de la Capellette – Marseille - França
Arquitetura Naval – formação em escritórios de arquitetura naval

- 1) **OFFSHORE MARINE** – La Ciotat - France
- 2) **MER ET DESIGN** – Vallauris - France
